

**LUBELSKIE TOWARZYSTWO ORNITOLOGICZNE**

**ul. Akademicka 13, 20-950 Lublin**

Lublin, dnia 19 luty 2020 r.

**Nr postępowania: DUBELT/LTO/15A/2020**

**ZAPROSZENIE DO ZŁOŻENIA OFERTY W TRYBIE ZAPYTANIA OFERTOWEGO**

**Zapytanie powtórzone w zakresie części II**

Szanowni Państwo,

Lubelskie Towarzystwo Ornitologiczne z siedzibą w Lublinie 20-950, ul. Akademicka 13, adres do korespondencji: ul. Mełgiewska 74, lok. 209, 20-234 Lublin, zwane dalej „Zamawiającym”, zaprasza do złożenia oferty w postępowaniu pt.:

**Inwentaryzacja dubelta i ocena stanu zachowania stanowisk dubelta przy granicy Ukrainy w 2020 r.**

Zadanie to jest częścią Projektu „Implementacja Krajowego Programu Ochrony Dubelta – etap I” LIFEGALLINAGO ACTION PLAN (LIFE17 NAT/PL/000015), dalej „Projekt”, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Instrumentu Finansowego LIFE (nr umowy LIFE17 NAT/PL/000015) oraz przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (nr umowy 266/2018/Wn50/OP-WK/LF/D). Postępowanie prowadzone jest zgodnie z postanowieniami Regulaminu postępowań o udzielenie zamówień w ramach Projektu.

**1. Opis przedmiotu zamówienia (OPZ).**

- 1.1. Przedmiotem zamówienia jest Inwentaryzacja dubelta oraz ocena stanu zachowania przygranicznych stanowisk dubelta na Ukrainie.
- 1.2. W ramach przedmiotu zamówienia od Wykonawcy oczekuje się wykonania następujących prac:

**Inwentaryzacja dubelta i ocena stanu zachowania stanowisk dubelta przy granicy z Ukrainą**

**1.2.1. Zakres koordynacji prac:**

Za koordynację prac odpowiedzialny będzie Kierownik zespołu wskazany w załączniku 2B.  
Na koordynację prac składać się będzie:

**1) Opracowanie zakresu inwentaryzacji:**

- a. Analiza opublikowanych materiałów archiwalnych, dotyczących rozmieszczenia tokowisk dubelta w strefie przygranicznej na Ukrainie (Załącznik nr 9 do Zapytania zwana dalej strefą przygraniczną).
- b. Kontakt z lokalnymi ornitologami, władzami instytucji ochrony przyrody, organizacjami pozarządowymi oraz kołami łowieckimi w celu uzyskania danych o rozmieszczeniu tokowisk dubelta w strefie przygranicznej.
- c. Wyznaczenie w konsultacji ze wskazanym przez Zamawiającego Koordynatorem Naukowym projektu ostoi dubelta<sup>1</sup> oraz potencjalnych ostoi dubelta<sup>2</sup> przeznaczonych do inwentaryzacji

<sup>1</sup> Za ostoję dubelta rozumie się jednostkę krajobrazową (kompleks łąk, fragment doliny rzecznej etc.) w której na podstawie danych publikowanych lub danych niepublikowanych występują dubelty (tokowiska stwierdzone w ostatnich 5 latach).

<sup>2</sup> Za potencjalną ostoję dubelta rozumie się jednostkę krajobrazową (kompleks łąk, fragment doliny rzecznej



tokowisk i oceny stanu zachowania stanowisk dubelta.

- d. Określenie zakresu inwentaryzacji w 2020 r. w wyznaczonych wcześniej ostojach dubelta i potencjalnych ostojach dubelta w ramach przewidzianych do wykonania 70 kontroli terenowych<sup>3</sup>.

## 2) Koordinacja zespołem wykonującym inwentaryzację:

- a. Zaplanowanie harmonogramu prac terenowych dla osób skierowanych do realizacji zamówienia.
- b. Zapewnienie osobom skierowanym do realizacji zamówienia zezwoleń na prowadzenie inwentaryzacji (w przypadku wymaganych zezwoleń od instytucji ochrony przyrody itp.) oraz zezwoleń na wejście na obszary prywatne i przygraniczne.
- c. Przetłumaczenie na język ukraiński/rosyjski „Metodyki inwentaryzacji dubelta w przygranicznych ostojach na Białorusi i Ukrainie” oraz „Metodyki oceny stanu zachowania przygranicznych stanowisk dubelta na Białorusi i Ukrainie” oraz formularzy terenowych wraz z opisem kodów zagrożeń (Załączniki 5-8 do Zapytania).
- d. Przekazanie osobom skierowanym do realizacji zamówienia niezbędnych do wykonania inwentaryzacji metodyk i formularzy.
- e. Bieżący kontakt z Koordynatorem Naukowym projektu w zakresie kontroli potencjalnych tokowisk wykrytych dzięki nadajnikom telemetrycznym (patrz „Metodyka oceny stanu zachowania przygranicznych stanowisk dubelta na Białorusi i Ukrainie”).

## 3) Opracowanie raportu końcowego.

W zakres opracowania wchodzić będzie przekazanie Zamawiającemu raportu obejmującego prace wykonane w 2020 roku. Za przekazanie raportu odpowiedzialny będzie Kierownik zespołu wskazany w załączniku 2.

Raport złożony zostanie w formie elektronicznej w języku polskim. W skład raportu wchodzić będzie:

- a. Mapa pogładowa (w skali 1: 5 000 000 lub większej) z zaznaczoną lokalizacją aktualnych i historycznych tokowisk dubelta w strefie przygranicznej na Ukrainie. Mapa ta zostanie opracowana na podstawie danych opisanych w pkt. 1.3.4 podpunkt 1) litera a i b oraz na podstawie przeprowadzonej w 2020 roku inwentaryzacji. Każda lokalizacja musi być opatrzona rokiem, w którym było notowane tokowisko, szacunkiem samców na tokowisku oraz źródłem uzyskanych danych.
- b. Tabela podsumowująca przeprowadzone kontrole terenowe, gdzie każdy wiersz będzie odpowiadał jednej odbytej kontroli terenowej. Tabela zawierać będzie nazwę ostoi, ID lokalizacji (jeśli będzie), datę i godzinę rozpoczęcia oraz zakończenia kontroli, rok wykonania kontroli oraz dane obserwatora. Zakres wymaganych danych do tabeli przedstawia załącznik nr 10 do Zapytania.
- c. Wypełnione formularze terenowe w wersji elektronicznej z przeprowadzonych ocen liczebności samców dubelta na tokowiskach.
- d. Wypełnione formularze terenowe w wersji elektronicznej z oceną stanu zachowania stanowiska dubelta.

etc.) w której na podstawie przeprowadzonego wywiadu z lokalnymi ornitologami oraz na podstawie oceny warunków siedliskowych z dużym prawdopodobieństwem można stwierdzić tokowiska dubeltów.

<sup>3</sup> Kontrola terenowa – jednostkowe wyjście w teren, które musi trwać co najmniej 4 h. Czas jej trwania rozumiany jest jako czas przebywania w terenie, liczony bez dojazdu do miejsca inwentaryzacji jednak obejmujący przejazdy między kontrolowanymi obszarami, aż do momentu zakończenia kontroli w danym dniu..



e. Zdjęcia każdego ze stanowisk zgodnie z „Metodyką oceny stanu zachowania przygranicznych stanowisk dubelta na Białorusi i Ukrainie”.

### **1.2.2. Zakres i przebieg prac terenowych:**

#### **1) Inwentaryzacja tokowisk:**

Wyszukiwanie tokowisk dubelta w strefie przygranicznej na Ukrainie podczas przewidywanych do wykonania 70 kontroli terenowych<sup>6</sup> przeprowadzonych przez osoby skierowane do realizacji zamówienia zgodnie z „Metodyką inwentaryzacji dubelta w przygranicznych ostojach na Białorusi i Ukrainie”.

Zamawiający, w ramach prawa opcji przewiduje zwiększenie liczby kontroli terenowych do maksymalnej liczby 100 kontroli. Za każdą dodatkową (ponad 70 wymaganych) kontrolę terenową, które muszą zostać uzgodnione z Zamawiającym, Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości 1/70 ceny ofertowej brutto. Liczba dodatkowych kontroli wykonanych ponad 100, mimo iż będą uzgodnione z Zamawiającym nie będzie płatna.

#### **2) Ocena stanu zachowania znanych i odnalezionych w ramach inwentaryzacji stanowisk dubelta:**

Na wszystkich znanych i odnalezionych w ramach inwentaryzacji stanowiskach dubelta Wykonawca dokona oceny stanu ich zachowania zgodnie z „Metodyką oceny stanu zachowania przygranicznych stanowisk dubelta na Białorusi i Ukrainie”. Na etapie zapytania Zamawiający nie może ocenić liczby takich stanowisk.

### **1.3. Nazwa i kod zgodnie z CPV:**

<b>Lp.</b>	<b>Kod CPV</b>	<b>Opis</b>
1.	90700000-4	Usługi środowiska naturalnego;
2.	90711500-9	Monitoring środowiska naturalnego inny niż dotyczący branży budowlanej

## **2. Termin realizacji zamówienia**

Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu zamówienia (w odniesieniu do obu części):

Prace terenowe: zgodnie z „Metodyką inwentaryzacji dubelta w przygranicznych ostojach na Białorusi i Ukrainie” i „Metodyką oceny stanu zachowania przygranicznych stanowisk dubelta na Białorusi i Ukrainie”.

Prace kameralne: Raporty muszą zostać dostarczone do 1 października 2020 r.

Zamawiający przewiduje możliwość zmiany terminu realizacji poszczególnych czynności wchodzących w zakres przedmiotu zamówienia pod warunkiem zachowania terminów końcowych, z



poszanowaniem praktyk przywołanych i opisanych niniejszym zamówieniem oraz mając na względzie terminy wymagane powszechnie obowiązującymi przepisami prawa. Ponadto Zamawiający przewiduje możliwość zmiany terminów określonych niniejszym zapytaniem w sytuacji wydłużenia czasu uzyskania odpowiednich pozwoleń administracyjnych – o czas niezbędny do ich uzyskania.

### 3. Warunki udziału w postępowaniu

#### 3.1. Wykonawca nie może podlegać wykluczeniu zgodnie z art. 57 ust. 1 i 2 Dyrektywy 2014/24/UE tj.:

a) nie został wobec niego wydany prawomocny wyrok z powodu dopuszczenia się jednego z następujących czynów:

- udziału w organizacji przestępczej, zgodnie z definicją takiej organizacji zawarta w art. 2 decyzji ramowej Rady 2008/841/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie zwalczania przestępczości zorganizowanej (Dz.U. L 300 z 11.11.2008, s. 42);

- korupcji, zgodnie z definicją zawartą w art. 3 Konwencji w sprawie zwalczania korupcji urzędników Wspólnot Europejskich i urzędników państw członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 195 z 25.6.1997, s. 1) i art. 2 ust. 1 decyzji ramowej Rady 2003/568/WSiSW (Decyzja ramowa Rady 2003/568/WSiSW z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie zwalczania korupcji w sektorze prywatnym, Dz.U. L 192 z 31.7.2003, s. 54), jak również korupcji zdefiniowanej w prawie krajowym instytucji zamawiającej lub wykonawcy;

- nadużycia finansowego w rozumieniu art. 1 Konwencji w sprawie ochrony „interesów finansowych” Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 316 z 27.11.1995, s. 48);

- przestępstw terrorystycznych lub przestępstw związanych z działalnością terrorystyczną, zgodnie z definicją zawartą odpowiednio w art. 1 i 3 decyzji ramowej Rady 2002/475/WSiSW (Decyzja ramowa Rady z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie zwalczania terroryzmu, Dz.U. L 164 z 22.6.2002, s. 3), bądź podżegania do popełnienia przestępstwa, pomocnictwa, współsprawstwa lub usiłowania popełnienia przestępstwa, o których mowa w art. 4 tej decyzji ramowej;

- prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zgodnie z definicją zawartą w art. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE (Dyrektywa 2005/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie przeciwdziałania korzystaniu z systemu finansowego w celu prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu, Dz.U. L 309 z 25.11.2005, s. 15);

- pracy dzieci i innych form handlu ludźmi, zgodnie z definicją zawartą w art. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/36/UE (Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/36/UE z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zapobiegania handlowi ludźmi i zwalczania tego procederu oraz ochrony ofiar, Dz.U. L 101 z 15.4.2011, s. 1);

b) nie naruszył obowiązków dotyczących płatności podatków lub opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne.

Okoliczność braku podstaw do wykluczenia wykonawca wskazuje w oświadczeniu własnym zgodnie z załącznikiem nr 1 do Zapytania.

**3.2. Beneficjent udziela zamówienia wykonawcy unikając jakiegokolwiek konfliktu interesów**, rozumianego jako sytuacja, w której bezstronna i obiektywna realizacja umowy o zamówienie przez Beneficjenta jest zagrożona z powodów związanych z rodziną, życiem emocjonalnym, powinowactwem politycznym lub narodowym, interesem gospodarczym lub jakimkolwiek innym wspólnym interesem istniejącym między Beneficjentem a wykonawcą wyłonionym w ramach postępowania o udzielenie zamówienia.

**Z uwagi na powyższe, Wykonawca nie może podlegać wykluczeniu** z postępowania z tytułu powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w jego imieniu lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,



- b) posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa lub nie został określony przez IZ w wytycznych programowych,
- c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

Okoliczność braku podstaw do wykluczenia z tytułu powiązań kapitałowych lub osobowych Wykonawca dokumentuje oświadczeniem własnym zgodnie z załącznikiem nr 1 do Zapytania.

### 3.3. O udzielenie zamówienia, mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej

O udzielenie zamówienia, mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej tj.:

dysponują osobami, które skierują do realizacji zamówienia, a z których co najmniej trzy osoby (zespół ornitologów) będą brały bezpośredni udział w wykonaniu zamówienia. Skład zespołu ornitologów:

- a) **każda z osób** posiada co najmniej 2 letnie doświadczenie w inwentaryzacji/monitoringu ptaków z rodziny Charadriidae lub Scolopacidae,
- b) co najmniej **jedna osoba** posiada co najmniej roczne doświadczenie w inwentaryzacji/monitoringu i ocenie liczebności dubelta.
- c) osoby władają językiem ukraińskim lub rosyjskim co najmniej na poziomie zaawansowanym.

Przez inwentaryzację lub monitoring rozumie się opracowania autorskie/współautorskie powstałe na podstawie przeprowadzonych kontroli terenowych: publikacje naukowe, opracowania eksperckie lub uczestnictwo w programach monitoringu ptaków. Przez ocenę liczebności dubelta rozumie się doświadczenie w szacowaniu liczebności gatunku w terenie na podstawie zachowań ptaków.

Przez wskazanie okresu doświadczenia w wymiarze 1 roku/2 lat Zamawiający rozumie prace terenowe przeprowadzone w danym roku kalendarzowym/latach kalendarzowych, z terminami i częstotliwością wyjść zgodnymi z przyjętą metodyką badań oraz z założeniem, że rok jest podstawową jednostką oceny liczebności gatunków.

Poziom zaawansowany wskazanego języka (C1 wg skali Rady Europy) reprezentuje osoba, która: rozumie szeroki zakres trudnych, dłuższych tekstów, dostrzegając także znaczenia ukryte, wyrażone pośrednio; potrafi wypowiadać się płynnie, spontanicznie, bez większego trudu odnajdując właściwe sformułowania; skutecznie i swobodnie potrafi posługiwać się językiem w kontaktach towarzyskich i społecznych, edukacyjnych bądź zawodowych; potrafi formułować jasne, dobrze zbudowane, szczegółowe wypowiedzi dotyczące złożonych problemów, sprawnie i właściwie posługując się regułami organizacji wypowiedzi, łącznikami i wskaźnikami zespolenia tekstu.

### 3.4. Dokumenty i oświadczenia niezbędne do wykazania spełniania warunku zdolności technicznej lub zawodowej:

- W zakresie wykazania spełnienia przez wykonawców tego warunku należy w załączniku nr 2 do zapytania wskazać imię i nazwisko osób skierowanych do realizacji zamówienia (zespół ornitologów) oraz wskazać ich kwalifikacje zawodowe i językowe.

3.4.1. Ponieważ doświadczenie opisane w lit. b obejmuje swoim zakresem wymagane doświadczenie z litery a, Zamawiający uzna warunek zdolności technicznej i zawodowej za spełniony, w sytuacji, gdy wszyscy eksperci (zespół ornitologów) będą mieli doświadczenie





spełniające wymagania opisane w lit. b.

3.4.2. Zamawiający dopuszcza sytuację, gdy to samo doświadczenie wykazuje spełnienie warunku z litery a i b, Wykonawca powinien dokładnie opisać doświadczenie ekspertów, tak by wskazać na jego zakres odpowiadający wymaganiom opisanym w lit. a i b.

3.4.4. Wykonawca może otrzymać dodatkowe punkty wg kryteriów oceny ofert (zg. z rozdz. 6 *Zapytania*), przedstawiając doświadczenie zespołu skierowanego do realizacji Zamówienia w inwentaryzacji/monitoringu dubelta, ponad doświadczenie wskazane w ramach warunku udziału w postępowaniu opisanych wyżej.

3.4.5. Zamawiający ma prawo żądać przedstawienia od Wykonawcy dodatkowych wyjaśnień co do okoliczności potwierdzających deklarowane przez Wykonawcę doświadczenie/kwalifikacje (pod warunkiem, że wyjaśnienie nie będzie prowadzić do zmiany treści złożonej oferty).

**3.5. Ocena wymogów względem Wykonawcy nastąpi wg zasady: spełnia/nie spełnia.**

Wykonawca nie spełniający wymogów określonych w pkt 3. podlega wykluczeniu z postępowania.

**3.6. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy z innych państw.** Wykonawcy zagraniczni powinni wówczas przedłożyć wszystkie wymagane załączniki, na takich zasadach jak wykonawcy krajowi. W związku z koniecznością inwentaryzacji stanowisk przygranicznych, na Wykonawcy spoczywa obowiązek uzyskania wszelkich wymaganych zgód i pozwoleń odpowiednich organów potwierdzających możliwość ich przebywania w bezpośredniej strefie przygranicznej.

Dokumenty sporządzone w języku obcym będą składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę (za wyjątkiem, gdy obiektywnie nie zachodzi konieczność ich tłumaczenia – np. treść opracowania, raportu, publikacji).

### **3.7. Poleganie na zdolnościach innych podmiotów**

1) Wykonawcy, w celu spełnienia warunków udziału w postępowaniu mogą polegać na zasobach innych podmiotów - informacje o tych podmiotach Wykonawca zamieszcza w ofercie załączając dokument innego podmiotu (np. zobowiązanie do współpracy), z którego będzie wynikać:

- a) zakres dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu;
- b) sposób wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia publicznego;
- c) zakres i okres udziału tego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia publicznego;
- d) czy podmiot, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą w odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, wykonawcy mogą polegać na zdolnościach innych podmiotów, jeśli podmioty te zrealizują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

2) Zamawiający wymaga, aby wskazane przez wykonawcę inne podmioty nie podlegały wykluczeniu z postępowania na zasadach określonych w pkt 3 zapytania – w tym celu inny podmiot zobowiązany jest złożyć oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z tytułu przesłanek określonych w pkt 3.1 i 3.2 zapytania.

## **4. Informacja o możliwości składania ofert częściowych i wariantowych**

4.1. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych.

4.2. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.

## **5. Sposób obliczenia ceny oferty**

5.1. Cena oferty na realizację zadania musi obejmować pełny zakres zamówienia określony w rozdziale 1, na którą składana jest oferta. Cena ma zawierać wszystkie elementy/koszty niezbędne do należytego i zgodnego z najwyższymi standardami naukowymi wykonania usługi, będącej przedmiotem zamówienia.



5.2. Cena ma być wyrażona w złotych polskich brutto z uwzględnieniem należnego podatku od towarów i usług a w przypadku oferty złożonej przez osobę fizyczną zawierać wszystkie należności publiczne, należności związane z ubezpieczeniem społecznym i zdrowotnym oraz innymi, wymagalnymi na podstawie obowiązujących przepisów prawa.

5.3. Dla porównania ofert, Zamawiający przyjmuje cenę ofertową, którą stanowi cena brutto za realizację zamówienia, zgodnie z formularzem ofertowym – załącznik nr 1 do Zapytania.

5.4. Jeżeli złożona zostanie oferta, której wybór będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, Zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć, zgodnie z tymi przepisami. Wykonawca, składając ofertę, informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego, wskazując nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazując ich wartość bez kwoty podatku.

## 6. Kryteria i tryb oceny ofert

6.1. Przy wyborze oferty w każdej z części, Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami i ich znaczeniem (na podstawie informacji podanych przez Wykonawcę) gdzie 1 pkt. = 1%:

### 1) Cena brutto (C) w części, na która złożona została oferta – 60%

Obliczanie wartości punktowej dla kryterium cena (C): max 60 pkt

$$C = (C \text{ minimalna} / C \text{ oferowana}) \times 60 \text{ pkt}$$

### 2) Doświadczenie zespołu ornitologów w inwentaryzacji/monitoringu dubelta (D) – 40%

Wykonawca otrzyma dodatkowe punkty, przyznawane w zależności od doświadczenia wskazanego w ofercie zespołu ornitologów:

Opis kryterium oceny oferty	Liczba punktów
Co najmniej trzech ornitologów wchodzących w skład zespołu posiada co najmniej roczne doświadczenie w inwentaryzacji/monitoringu dubelta	40
Dwóch ornitologów wchodzących w skład zespołu posiada co najmniej roczne doświadczenie w inwentaryzacji/monitoringu dubelta	20
Jeden z ornitologów wchodzących w skład zespołu posiada co najmniej roczne doświadczenie w inwentaryzacji/monitoringu dubelta	0

Sezon lęgowy rozumiany jest jako 1 rok.

Ocena w ramach tego kryterium nastąpi na podstawie wykazu osób sporządzonego na lub zgodnie z załącznikiem nr 2 do zapytania.



6.2. Wynik – oferta, która przedstawia najkorzystniejszy bilans – najwyższą liczbę przyznanych punktów w oparciu o ustalone kryteria, zostanie uznana za najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów. Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, którego oferta uzyska najwyższą ilość punktów. Jeżeli dwóch lub więcej Wykonawców uzyska taką samą liczbę punktów – decydujące będzie kryterium ceny, a w przypadku złożenie ofert z takimi samymi cenami – Zamawiający wezwie tych Wykonawców do złożenia dodatkowych ofert cenowych.

## 7. Dokumenty, które należy dołączyć do oferty

- 7.1. Formularz ofertowy - wg załącznika nr 1 do Zapytania.
- 7.2. Wykaz osób skierowanych do realizacji zamówienia - wg załącznika nr 2 do Zapytania.
- 7.3. Pełnomocnictwo do podpisania oferty, jeżeli prawo do podpisania oferty nie wynika z innych dokumentów złożonych wraz z ofertą. Pełnomocnictwo jest składane w formie oryginału lub kopii poświadczonej notarialnie.

## 8. Miejsce, termin i forma złożenia oferty

- 8.1. **Drogą elektroniczną**, tj. w formie podpisanego przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy skanu oferty/fotokopii, na adres e-mail: **[katarzyna.curylo@lto.org.pl](mailto:katarzyna.curylo@lto.org.pl)**.

W wiadomości wpisać tytuł przedmiotowego zapytania.

- 8.2. Jeśli oferta wpłynie na adres mailowy, ale nie będzie skanem/fotokopią oferty z podpisem upoważnionej osoby, oferta zostanie odrzucona jako niezgodna z treścią Zapytania ofertowego.
- 8.3. Oferty, niezależnie w jakiej formie zostaną złożone, będą otwarte w dniu i godzinie wyznaczonej na otwarcie ofert. Oferty muszą znaleźć się na skrzynce Zamawiającego najpóźniej w dacie i godzinie wyznaczonej na składanie ofert.
- 8.4. Oferty, które wpłyną po terminie nie będą rozpatrywane, Wykonawca zostanie powiadomiony o wpłynięciu oferty po wyznaczonym terminie.
- 8.5. Dokumenty dołączone do oferty winny być podpisane, kopie dokumentów potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osobę/osoby upoważnione do podpisywania oferty.
- 8.6. Ofertę należy złożyć do dnia 27.02.2020 r. do godziny 16:00.**
- 8.7. Otwarcie ofert odbędzie się 27.02.2020 r. o godzinie 16:10.**
- 8.8. Zamawiający dopuszcza możliwość udzielenia informacji na temat nazw i adresów Wykonawców, którzy złożyli oferty oraz cen ofert - na wniosek Wykonawcy.

## 9. Termin związania ofertą

- 9.1. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
- 9.2. Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.
- 9.3. W uzasadnionych przypadkach, na co najmniej 3 dni przed upływem terminu związania ofertą Zamawiający może tylko raz zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony czas, nie dłuższy jednak niż 60 dni.
- 9.4. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, zawiadamiając o tym Zamawiającego.
- 9.5. Niezwłocznie po sprawdzeniu i ocenie ofert Zamawiający poinformuje Wykonawców, którzy złożyli oferty o rozstrzygnięciu Zapytania ofertowego.

## 10. Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami

Wszelkie dokumenty, oświadczenia, wnioski, zawiadomienia i informacje Zamawiający i Wykonawcy będą przekazywać drogą elektroniczną za pośrednictwem e-maila: [katarzyna.curylo@lto.org.pl](mailto:katarzyna.curylo@lto.org.pl)

## 11. Udzielanie wyjaśnień i modyfikacja Zapytania

- 11.1. Wykonawcy mogą składać zapytania dotyczące przedmiotowego Zapytania.





- 11.2. Pytania Wykonawców powinny być sformułowane e-mailowo i przesyłane na adres [katarzyna.curlyo@lto.org.pl](mailto:katarzyna.curlyo@lto.org.pl)
- 11.3. Odpowiedzi przekazywane są Wykonawcom zadającym pytania i publikowane na stronie internetowej Zamawiającego bez ujawniania źródeł zapytania.
- 11.4. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść Zapytania. Dokonaną zmianę Zamawiający zamieści na swojej stronie internetowej. Jeżeli w wyniku zmiany niezbędny okaże się dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, Zamawiający przedłuży termin składania ofert i poinformuje o tym na swojej stronie internetowej.

## 12. Umowa z Wykonawcą

Z Wykonawcą, który złoży najkorzystniejszą ofertę, zostanie zawarta umowa – na warunkach określonych we wzorze umowy wg załącznika nr 3 do Zapytania, niezwłocznie po ogłoszeniu rozstrzygnięcia Zapytania.

W związku z koniecznością inwentaryzacji stanowisk przygranicznych, wybrany Wykonawca, wraz z podpisaniem umowy wskaże przepisy prawne (lub pozwolenia) potwierdzające możliwość przebywania w bezpośredniej strefie przygranicznej.

Do Wykonawcy będzie należało uzyskanie wszelkich ewentualnych zezwoleń potwierdzających możliwość przebywania w bezpośredniej strefie przygranicznej.

## 13. Inne informacje dotyczące Zapytania

- 13.1. Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę.
- 13.2. Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
- 13.3. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się również Wykonawcy innych państw. Wykonawcy zagraniczni powinni wówczas przedłożyć wszystkie wymagane Załączniki. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę.
- 13.4. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą ustanowić Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo musi być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania poszczególnych Wykonawców i w formie oryginału lub w kopii poświadczonej notarialnie musi znajdować się w ofercie wspólnej Wykonawców. Pełnomocnictwo może być udzielone w szczególności:
  - 1) łącznie przez wszystkich Wykonawców (jeden dokument),
  - 2) oddzielnie przez każdego z nich (tyle dokumentów ilu Wykonawców).
- 13.5. Zamawiający zastrzega możliwość jednokrotnego wezwania Wykonawców do uzupełnienia oferty w zakresie warunków udziału w postępowaniu określonych w pkt 3, w tym zobowiązań innych podmiotów oraz dokumentów pełnomocnictw. Do uzupełnień stosuje się odpowiednio przepisy art. 26 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2019, poz. 1843). Nie podlegają uzupełnieniu informacje wymagane w ramach kryteriów oceny ofert.
- 13.6. Zamawiający zastrzega możliwość wezwania Wykonawców do złożenia wyjaśnień co do treści złożonej oferty. Złożone wyjaśnienia nie mogą prowadzić do zmiany treści oferty.
- 13.7. Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia postępowania zarówno przed, jak i po otwarciu ofert, przed zawarciem umowy w szczególności, gdy:
  - 1) brak jest ważnych ofert lub gdy wszystkie oferty zostaną odrzucone,
  - 2) cena najkorzystniejszej oferty przekracza wysokość kwoty, jaką Zamawiający może przeznaczyć na realizację przedmiotu zamówienia,
  - 3) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że realizacja zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć,
  - 4) instytucja finansująca zamówienie odmówi finansowania realizacji przedmiotu zamówienia z przyczyn niezależnych od Zamawiającego.



- 13.8. Zamawiający dopuszcza możliwość odrzucenia oferty w przypadku, gdy:
- 1) Wykonawca zaproponuje rażąco niską cenę za wykonanie zamówienia,
  - 2) gdy oferta nie będzie spełniać wymagań stawianych przez Zamawiającego, tj. oferta nie będzie ważna bądź w sytuacji gdy Wykonawca nie będzie spełniać warunków udziału w postępowaniu, tj. Wykonawca zostanie wykluczony.
- 13.9. W przypadku uchylenia się wybranego wykonawcy od podpisania umowy Zamawiający zastrzega sobie możliwość wyboru kolejnego wykonawcy.
- 13.10. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym Zapytaniu stosuje się zapisy Regulaminu (Załącznik nr 4).

#### **14. Obowiązki w zakresie przetwarzania danych osobowych zgodnie z RODO.**

1. Ilekroć w niniejszym zaproszeniu jest mowa o RODO, należy przez to rozumieć: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, ze zm.).
2. Wykonawca ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego jest zobowiązany do wypełnienia wszystkich obowiązków formalno-prawnych związanych z udziałem w postępowaniu. Do obowiązków tych należą m.in. obowiązki wynikające z RODO, w szczególności obowiązek informacyjny przewidziany w art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą i od których dane te Wykonawca bezpośrednio pozyskał. Jednakże obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO nie będzie miał zastosowania, gdy i w zakresie, w jakim osoba fizyczna, której dane dotyczą, dysponuje już tymi informacjami (por. art. 13 ust. 4). Ponadto Wykonawca zobowiązany jest wypełnić obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje Zamawiającemu i których dane pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z wyłączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO. W celu zapewnienia, że Wykonawca wypełni ww. obowiązki informacyjne oraz ochrony prawnie uzasadnionych interesów osoby trzeciej, której dane zostały przekazane w związku z udziałem Wykonawcy w postępowaniu Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę wraz z ofertą oświadczenia o wypełnieniu obowiązków informacyjnych, przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO, zgodnie z treścią załącznika nr 1 do Zapytania.

#### **3. Klauzula informacyjna wynikająca z art. 13 i 14 RODO.**

1. Zgodnie z art. 13 i 14 RODO, Zamawiający informuje, że:
- 1) administratorem danych osobowych zawartych w ofercie oraz we wszelkich innych dokumentach składanych przez wykonawcę w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia publicznego jest Lubelskie Towarzystwo Ornitologiczne ul. Akademicka 13, 20-950 Lublin, NIP: 7120169426, REGON: 430525669, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000146301, zwana dalej Administratorem;
- 2) we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych można kontaktować się pod adresem e-mail: lto@op.pl.
- 3) dane osobowe przetwarzane będą w celu związanym z postępowaniem o udzielenie przedmiotowego zamówienia;
- 4) Dane mogą być przetwarzane na podstawie:
  - art. 6 ust. 1 lit. a RODO (zgoda wyrażona poprzez klauzulę zgody/akt uczestnictwa w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego),
  - art.6 ust.1 lit. b RODO (niezbędność do zawarcia umowy),
  - art. 6 ust. 1 lit. c RODO (obowiązki prawne ciężące na administratorze np. co do przechowywania dokumentacji)
  - art. 6 ust.1 lit. f RODO (prawnie uzasadnione interesy Administratora polegające m.in. na umożliwieniu kontaktu w sprawie złożonej w tym postępowaniu oferty);
- 5) Administrator przetwarza dane w oparciu o następujące podstawy prawne:



- umowa o dofinansowanie Projektu;
  - ustawa o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2018 r., poz. 217),
- 6) odbiorcami ww. danych osobowych będą podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o przepisy ustawy o dostępie do informacji publicznej, podmioty uprawnione na podstawie odrębnych przepisów do prowadzenia kontroli; ponadto odbiorcami danych mogą być również podmioty dostarczające lub utrzymujące infrastrukturę IT Administratora, podmioty i osoby świadczące usługi prawne, organy uprawnione do otrzymywania danych osobowych na podstawie przepisów prawa, firmy archiwizujące dokumenty; wymienione podmioty zostały / zostaną zobowiązane do zachowania poufności w stosunku do powierzonych im danych osobowych;
  - 7) dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, a po jego upływie przez okres niezbędny do umożliwienia obsługi umowy (np. zgłaszania roszczeń wynikających z gwarancji, rękojmi), zabezpieczenia lub dochodzenia ewentualnych roszczeń przysługujących Administratorowi oraz wypełnienia obowiązku prawnego Administratora (np. wynikającego z przepisów podatkowych lub rachunkowych) oraz okres trwałości Projektu rozumiany jako 5 lat po dokonaniu ostatniej płatności na rzecz Beneficjenta Projektu; okres przetwarzania danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony jeśli wystąpi inna uzasadniona prawnie potrzeba Administratora przetwarzania tych danych przez okres dłuższy, wówczas dane będą przetwarzane przez ten okres,
  - 8) podanie danych przez wykonawcę jest dobrowolne, ale niezbędne do wzięcia udziału w postępowaniu - ich niepodanie skutkować może uznaniem oferty za nieważną, może uniemożliwić dokonanie oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz zdolności wykonawcy do należytego wykonania zamówienia, co spowoduje wykluczenie wykonawcy z postępowania lub odrzucenie jego oferty; podanie danych osobowych dotyczących osób wymienionych w ofercie oraz we wszelkich innych dokumentach składanych przez wykonawcę w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia publicznego jest wymogiem związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego;
  - 9) w odniesieniu do danych osobowych ww. osób decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, adekwatnie do art. 22 RODO;
  - 10) posiada Pani/Pan (jeśli przepisy odrębne nie wyłączają możliwości skorzystania z wymienionych praw):
    - 1) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do tych danych osobowych;
    - 2) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania tych danych osobowych<sup>4</sup>;
    - 3) na podstawie art. 17 RODO prawo do usunięcia danych – wyłącznie gdy zachodzą przesłanki zawarte w treści art. 17 ust. 1 RODO;
    - 4) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO<sup>5</sup>;
    - 5) na podstawie art. 21 RODO prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych - wyłącznie gdy zachodzą przesłanki zawarte w treści art. 21 RODO;
  - 11) W celu realizacji praw należy skontaktować się z Administratorem droga elektroniczną na adres wskazany powyżej.
2. Osobie, której dane dotyczą nie przysługuje:
    - 1) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
    - 2) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
    - 3) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, jeśli podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO;

<sup>4</sup> skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

<sup>5</sup> prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.



3. osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy osoba ta uzna, że przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy RODO;
4. osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo wycofania zgody na dalsze przetwarzanie danych osobowych, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania dokonywanego przed jej cofnięciem, ale może to skutkować uniemożliwieniem udziału w postępowaniu (jeśli przesłanką przetwarzania danych jest zgoda);
5. nie przewiduje się przekazywania Pani/Pana danych osobowych poza obszar Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Załączniki:

- Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy;
- Załącznik nr 2 – Wykaz osób;
- Załącznik nr 3 – Wzór umowy;
- Załącznik nr 4 – Regulamin postępowań o udzielenie zamówień w ramach Projektu;
- Załącznik nr 5 – Metodyka inwentaryzacji dubelta w przygranicznych ostojach na Białorusi i Ukrainie;
- Załącznik nr 6 - Metodyka oceny stanu zachowania przygranicznych stanowisk dubelta na Białorusi i Ukrainie;
- Załącznik nr 7 – Formularz inwentaryzacji dubelta w przygranicznych ostojach na Białorusi i Ukrainie;
- Załącznik nr 8 - Formularz oceny stanu zachowania przygranicznych stanowisk dubelta na Białorusi i Ukrainie;
- Załącznik nr 9 – Mapa stref przygranicznych;
- Załącznik nr 10 – Tabela podsumowująca przeprowadzone kontrole.

Zatwierdził pod względem merytorycznym i formalnym:

Koordynator projektu  
LIFE17 NAT/PL/000015  
Katarzyna Curyło

